



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## **Universitätsbibliothek Paderborn**

**Tora nevi'im u-ketuvim**

**Leusden, Johannes**

**Amstelodami, 1667**

Cap. III.

**urn:nbn:de:hbz:466:1-39406**



חמותך אחרי מות אישך והזעובי אביך ואמך וארץ  
 מולדתך ותלכי אל עם אשר לא ידעת תמול שלשם :  
 12 יִשְׁלַם יְהוָה פְּעֻלְךָ וְתִהְיֶה מִשְׁכַּרְתְּךָ שְׁלֵמָה מֵעַם יְהוָה  
 13 אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר בָּאת לְחַסוֹת תַּחַת כְּנָפָיו : וְתֹאמֶר  
 אֲמַצְאֶחֶן בְּעֵינַי אֲדֹנָי כִּי נִחַמְתָּנִי וְכִי דִבַּרְתָּ עַל לֵב  
 14 שְׂפָתֶיךָ וְאֵנִי לֹא אֶהְיֶה כְּאַחַת שְׂפָחֶיךָ : וַיֹּאמֶר

לְהִבְעֹז לַעֲרֵת הָאֹכֵל גְּשֵׁי הַלֶּם וְאֹכְלֵת מִן הַלֶּחֶם ב' טעמים  
 וְטַבְלַת פֶּתַח כַּחֲמִין וְתִשָּׁב מִצַּד הַקְּצֵרִים וַיַּצְבֵּט לָהּ כמלה אחת

טו קְלִי וְתֹאכְלִי וְתִשְׁבַּעוּתָהּ : וְתִקַּם לְלֶקֶט וַיִּצֹו בְּעֹז  
 אֶרֶץ נְעֻרָיו לֵאמֹר גַּם בֵּין הָעַמִּים תִּלְקַט וְלֹא  
 16 תְּכַלִּימוּהָ : וְגַם שַׁלְתָּ שְׁלוֹ לָהּ מִן הַצְּבֹתִים וְעֹזֹבֹתֶיךָ  
 17 וְלִקְטָהּ וְלֹא תִנְעֹרֶבָהּ : וְתִלְקַט בַּשָּׂדֶה עַד הָעֶרֶב  
 18 וְתַחבֵּט אֶת אֲשֶׁר לִקְטָהּ וַיְהִי כַּאֲפֵרָה שְׁעָרִים : וְתִשָּׂא  
 וְתִבּוֹא הָעִיר וְתִרְאֶה חַמּוֹתָהּ אֶת אֲשֶׁר לִקְטָהּ וְתִוְצֵא  
 19 וְתִתֵּן לָהּ אֶת אֲשֶׁר הִוְתֵּרָה מִשְׁבַּעָה : וְתֹאמֶר לָהּ  
 חַמּוֹתָהּ אֵיפֹה לִקְטַרְתָּ הַיּוֹם וְאֵנָּה עֹשִׂיתָ יְהִי מְכִירְךָ  
 בְּרוּךְ וְתִגַּד לְחַמּוֹתָהּ אֶת אֲשֶׁר עָשִׂיתָ עִמּוֹ וְתֹאמֶר  
 כ שֵׁם הָאִישׁ אֲשֶׁר עָשִׂיתִי עִמּוֹ הַיּוֹם בְּעֹז : וְתֹאמֶר נְעָמִי  
 לְכֻלְתָּהּ בְּרוּךְ הוּא לַיהוָה אֲשֶׁר לֹא עֹזֵב חֲסִדוֹ אֶת  
 הַחַיִּים וְאֶת הַמֵּתִים וְתֹאמֶר לָהּ נְעָמִי קְרוֹב לְנוֹהֵאִישׁ  
 20 מִגְּאֻלְנוֹ הוּא : וְתֹאמֶר רֹתֵם מוֹאֲבִיָּה גַם כִּי אֹמֵר  
 אֵלַי עַם הַנְּעָרִים אֲשֶׁר לִי תִדְבְּקִין עַד אִם כָּלוּ אֶת כָּל

21 הַקְּצֵר אֲשֶׁר לִי : וְתֹאמֶר נְעָמִי אֵל רֹתֵם כִּלְתָהּ טוֹב בְּתִי  
 כִּי תִצְאִי עִם נְעֹרֹתָיו וְלֹא יִפְגַּעוּ בְּךָ בַּשָּׂדֶה אַחֵר :  
 22 וְתִדְבַק בְּנְעֹרֹתֶיךָ בְּעֹז לְלֶקֶט עַד כְּלוֹת קְצִיר הַשְּׁעָרִים  
 23 וְקָצִיר רֹחֲטִים וְתִשָּׁב אֶת חַמּוֹתָהּ : וְתֹאמֶר לָהּ נְעָמִי  
 חַמּוֹתָהּ בְּתִי הֲלֹא אֶבְקֶשׁ לְךָ מְנוּחָה אֲשֶׁר יִטַּב לְךָ :  
 2 וְעַתָּה הֲלֹא בְעֹז מוֹעֵתָנוּ אֲשֶׁר הֵייתָ אֶת נְעֹרֹתָיו הִנֵּה  
 הוּא Eccc א א

Cap. III.  
 A focru in-  
 structa.  
 Boazum  
 verecundè  
 de jure pro-  
 pinquitatis  
 submonet.  
 deque con-  
 nubio in-  
 terpellat.



3 הוא זרה את גרן השערים הלילה : ורחצת וסכרת  
 4 ושמת שמלתיך עליך וירדת הגרן אל תודעי לאיש וירח קרי  
 5 עד בלתו לאכול שתות : ויהי בשכבו וידעת את  
 6 המקום אשר ישכב שם ובאת וגלית מרגלתי ושכבתי וסככת ק  
 7 והוא יגיד לך ארת אשר תעשין : ותאמר אליה כל ה  
 8 אשר תאמרי אעשה : ותרד הגרן ותעש ככל אשר  
 9 צותה חמותה : ויאכל בעו וישת ויטב לכו ויבא לשכב  
 10 בקצה הערמה ותבא בלטותגל מרגלתי וותשכב :  
 11 ויהי בחצי הלילה ויחרד האיש וילפת והנה אשה  
 12 שכבת מרגלתי : ויאמר מי את ותאמר אנכי רות  
 13 אמתך ופרשת כנפך על אמתך כי גאל אתה : ויאמר  
 14 ברוכה את ליהוה בתי היטבת חסדך האחרון  
 15 מן הראשון לבלתי רכת אחרי הבחורים אם  
 16 דר ואם עשיר : ועתה בתי אל תיראי כל אשר  
 17 תאמרי אעשה לך כי יודע כל שער עמי כי אשת חיל  
 18 את : ועתה כי אמנס כי אם גאל אנכי וגם ישגאל קרוב  
 19 ממני : ליני הלילה והיה בבקר אם יגאלך טוב יגאל  
 20 ואם לא יחפץ לגאלך וגאלתיך אנכי חי יהוה שכבי  
 21 עד הבקר : ותשכב מרגלותיו עד הבקר ותקם בטרום  
 22 יכיר איש את רעהו ויאמר אל יודע כי באה האשה  
 23 הגרן : ויאמר הכי המטפחת אשר עליך ותאחזי בה  
 24 ותאחז בה וימר שש שערים וישרת עליה ויבא העיר  
 25 ותבוא אל חמותה ותאמר מי את בתי ותגד לה את  
 26 כל אשר עשה לה האיש : ותאמר שש השערים  
 27 האלה נתן לי כי אמר אל תבואי ריקס אל חמותך :  
 28 ותאמר שבי בתי עד אשר תדעין איך יפל דבר כי לא  
 29 ישקט האיש כי אם כלה הדבר היום : ובעוד  
 30 עלה השער וישב שם והנה הגואל עבר אשר דבר בעו  
 ויאמר

וסככת קרי

אלי קרי ולא  
כחיב

כחיב ולא קרי

ל רבחי  
קמץ כ"ק

מרגלותיו קרי

אלי קרי ולא  
כחיב

Cap. IV.  
Qui Moa-  
birdem re